

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum

Ársroknskapur fyri 2016

INNIHALDSYVIRLIT

	SÍÐA
UPPLÝSINGAR UM KIRKJULIGU HEIMAMISSIÓNINA Í FØROYUM	2
LEIÐSLUFRÁGREIÐING	3
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR	4
VÁTTAN FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA	5
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR	6
RAKSTRARÚRSLIT	8
FÍGGJARSTØÐA	9
NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN	11

UPPLÝSINGAR UM KIRKJULIGU HEIMAMISSIÓNINA Í FØROYUM

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum
FO-437 Nesvík

Telefon 47 00 00

Telefaks 47 00 01

Heimstaður: Nesvík

Heimasíða: www.mission.fo

t-post bústaður: hm@mission.fo

Aðalskrivari

Øssur Kjølbro

Fíggarleiðari

Ata Jacobsen

Høvuðsstýrið

Símun Persson Jacobsen, formaður

Mariann Djurhuus Poulsen, næstformaður

Jan Johannesen, 2. næstformaður

Ragnar Groth Mortensen

Óli Marner Christiansen

Karl Michaelsen

Suni Justinussen

Ovi Brim

Grannskoðari

SPEKT lóggildir grannskoðarar Sp/f

LEIÐSLUFRÁGREIÐING

Ársúrslitið

Ársúrslitið, eftir avsetingar til ávís endamál og avskrivningar, er upp á 143.774 kr. í mun til 260.065 kr. í undanfarna ári.

Framtíðarvánir

Leiðslan metir, at úrslitið komandi ár fer at javnviga.

Peningaviðurskipti

Fíggjarstöðan javnvigar við 15.187.375 kr. Eginpeningurin er 684.617 kr., svarandi til 5%.

Býtið av úrslitinum

Skotið verður upp, at ársúrslitið, 143.774 kr., verður flutt á Trygdaravseting.

Útbygging av Leguhúsinum í Nesvík

Leingi hevur ynski verið frammi um at víðka um virksemi og hølisviðurskiptini og í 2014 byrjaðu veruligu fyrireikingarnar at fara undir útbyggingina av Leguhúsinum í Nesvík, tá gongd varð sett á arbeiðið við útgrevstrinum.

Á vári í 2016 góðkendi Høvuðsstýrið byggisáttmálan fyri útbyggingina, sum er í trimum byggistigum, umframt sáttmála um byggleiðslu og eftirlit. Arbeiði hesum viðvíkjandi gongur eftir ætlan.

Seinastu árin hevur miðvíst arbeiði verið gjørt viðvíkjandi peningainnsavnan til verkætlanina. Arbeiði hevur gingið væl og í 2016 vórðu samlaðu inntøkurnar til útbyggingina av Leguhúsinum 3,7 mió.kr.

Sum nevnt omanfyri er gongd komin á sjálva útbyggingina, og í 2016 vóru útreiðslurnar til byggingina 2,9 mió.kr. Samlaði kostnaðurin fyri útbyggingina verður á leið 30 mió.kr. og umframt at útbyggingin verður stuðla við gávum, hevur stýrið samtykt at fíggja útbyggingina við lántøku. Talan er um tvey lán, sum eru tikin í 2017.

Eftir tíðarætlanini verður høllin tikin í nýtslu á sumri 2017, og øll útbyggingin er endaliga liðug við árslok 2017.

ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR

Høvuðsstýrið hevur í dag viðgjørt og viðtikið ársroknskapin og ársfrágreiðingina.

Roknskapurin er greiddur úr hondum í samsvari við galdandi roknskaparreglur. Vit meta, at nýttu roknskaparreglurnar eru hósandi, soleiðis at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognu, skyldum og fíggarligu støðuni pr. 31. desember 2016, umframt av úrslitinum av virksemi felagsskapsins fyri roknskaparárið 2016.

Ársroknskapurin verður lagdur fram til góðkenningar ársaðalfundsins.

Tórshavn hin 13. mars 2017

Aðalskrivari:

Øssur Kjølbro

Høvuðsstýrið:

Símun Persson Jacobsen
formaður

Mariann Djurhuus Poulsen
næstformaður

Jan Johannesen
2. næstformaður

Ragnar Groth Mortensen

Óli Marner Christiansen

Karl Michaelsen

Suni Justinussen

Ovi Brim

Hesin roknskapur er framlagdur og góðkendur av ársaðalfundinum hjá Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum

hin _____ 2017

(fundarstjóri)

VÁTTAN FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA

Til høvuðsstýrið í Kirkjuligu Heimamissionini í Føroyum

Átekning á ársroknskapin

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Kirkjuligu Heimamissionini í Føroyum fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2016 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, fíggjarstøðu og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til fyri at ársroknskapurin kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er, við støði í grannskoðanini, at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Hetta krevur, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørd verða tey grannskoðaraarbeiði, sum skulu til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Í váðametingini hevur grannskoðarin eisini innanhýsis eftirlitið í huga, ið skal til fyri at felagsskapurin kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Ein grannskoðan ber eisini í sær, at mett verður, um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hóskandi, um tær roknskaparligu metingar, sum leiðslan hevur gjørt eru rímiligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og fíggjarligu støðu 31. desember 2016 og av úrslitinum av virkseminum hjá Kirkjuligu Heimamissionini í Føroyum í roknskaparárinum 1. januar – 31. desember 2016 samsvarandi ársroknskaparlógini.

Tórshavn hin 13. mars 2017

SPEKT lógildir grannskoðarar Sp/f

Mirjam Haraldsen
statsaut. revisor

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR

Ársroknskapurin fyri Kirkjuligu Heimamissionina í Føroyum er gjørdur eftir ásetingunum í ársroknskaparlógini fyri feløg í bólki A. Nýttu roknskaparreglurnar eru óbroyttar í mun til undanfarna ár.

Um innroknan og virðisáseting í ársroknskapinum

Ognir verða tiknar við í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at felagsskapurin fær framtíðar fíggjarligar ágóðar, og virðið á ognunum kann gerast upp álítandi.

Skyldur verða tiknar við í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at felagsskapurin í framtíðini skal av við fíggjarligar ágóðar, og støddin á skyldunum kunnu gerast upp álítandi.

Ognir og skyldur verða í fyrsta umfari tiknar við til kostprís. Síðani verða ognir og skyldur tiknar við sum lýst niðanfyri fyri hvønn roknskaparpost sær.

Inntøkur

Inntøkur frá gávum og innsavningum verða tiknar við í rakstrarroknskapin, tá ið hesar verða latnar, meðan inntøkur frá sølu av vørum og tænastum verða tiknar við í rakstrarroknskapin, um fakturering er farin fram áðrenn árslok.

Gávur og stuðul, sum felagsskapurin móttækur til serlig endamál ella til ávísa verkætlan, sum onki hevur við dagliga raksturin av felagsskapinum at gera, verða ikki rakstrarførd, men skrásett beinleiðis í fíggjarstøðuna.

Útreiðslur

Útreiðslur verða rakstrarførdar í tí ári tær viðvíkja.

Fíggjarligar inntøkur

Renturnar verða innroknaðar í rakstrarroknskapin við teirri upphædd, sum viðvíkur roknskaparárinum.

Rentuinntøkur av støðlaðum peningi í sambandi við avsetingar, verða ikki inntøkuførd í rakstrinum, men beinleiðis á avsetingarkontur.

Fíggjarligar útreiðslur

Fíggjarligar útreiðslur fevna um rentuútreiðslur og bankakostnað í árinum.

Materiell støðisogn

Materiell støðisogn verður virðissett til útveganarprís við frádrátti av samlaðum gjørdum avskrivningum. Leguhúsið og spæliplássið hava verið avskrivað við somu upphædd sum lániskuldin í ávikavist leguhúsinum og spæliplássinum hevur verið niðurgoldin við. Nú øll skuldin er goldin, eru leguhúsið og spæliplássið fult út avskrivað.

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR

Önnur stöðisogn verður avskrifað við eins stórari upphædd tey einstøku roknskaparárini. Avskrivingsartíðarskeiðið er ásett út frá væntaðu brúkstíðini.

Tey nýttu avskrivingsartíðarskeiðini eru:

Leguhúsið	Fult út avskrifað
Spælipláss	Fult út avskrifað
Tøkniogn	3 ár
Innbúgv	3 ár
Önnur rakstrargøgn	4 ár

Í tann mun talan er um tilgongd, har tað í undanfarnum árum er gjørd ein avseting til endamálið, verður upphæddin tikin burtur av avsetingini. Upphæddin verður víst sum ein tilgongd og straksavskrivning í notuni fyri materiella stöðisogn.

Vørugoymslur

Vørugoymslur verða virðisásettar til kostprís eftir FIFO háttinum. Er nettosøluvirði lægri enn kostprísurin, verður goymslan niðurskrifað til hetta lægra virði.

Egnar útgávur verða avskrifaðar yvir 3 ár.

Áogn

Áogn verður virðisásett til amortiseraðan kostprís, har hædd verður tikin fyri væntaðum tapum.

Virðisbrøv

Virðisbrøv, ið eru tikin við sum ogn í umferð, verða virðisásett til kursvirðið við roknskaparlok.

Skuld

Önnur skuld verður virðissett til nettorealisatiónsvirði.

Tíðaravmarkingar

Tíðaravmarkingar, ið eru tiknar við sum skuld, fevna um móttiknar gjaldingar viðvíkjandi inntøkum í komandi roknskaparári

RAKSTRARÚRSLIT FYRI ÁRIÐ 2016

Nota		2016 kr.	2015 kr.
	Inntøkur		
	Fastar gávur	2.597.517	2.467.945
	Innsavningar	537.414	473.036
	Gávur	343.260	274.112
	Søla av vørum	1.618.317	1.960.413
	Søla av tænaðum	1.283.117	1.514.034
	Onnur søla	43.086	44.158
	Inntøkur, serlig tiltøk	51.587	312.545
	Rentur	266	736
	Inntøkur, tiltøk	1.794.074	
	Útreiðslur, tiltøk	-1.625.522	190.361
	Inntøkur til samans	6.643.116	7.237.340
	Útreiðslur		
	Fyrisiting	-271.921	-257.292
1	Starvsfólkakostnaður	-3.829.170	-4.270.352
	Aðrar vanligar útreiðslur	-748.895	-857.425
	Keyp av vørum	-1.442.676	-1.332.996
	Keyp av tænaðum	-132.586	-147.894
	Annað keyp	-40.000	-43.750
	Fíggjarligar útreiðslur	-15.239	-10.088
	Útreiðslur áðrenn avskrivningar v.m.	-6.480.487	-6.919.797
	Staðfest tap upp á skuldarar	-5.754	0
2	Avskrivningar o.t.	-13.101	-57.478
	Avskrivningar v.m. til samans	-18.855	-57.478
	Útreiðslur til samans	-6.499.342	-6.977.274
	Úrslit	143.774	260.065

Skotið verður upp, at úrslitið verður flutt á Trygdaravseting.

FÍGGJARSTØÐA HIN 31. DESEMBER 2016

<u>Nota</u>	<u>2016</u> kr.	<u>2015</u> kr.
OGN		
Støðisogn		
2 Materiell støðisogn		
Bygningar	0	0
Spælipláss	0	0
Tækniogn	32.543	19.044
Innbúgv	0	0
Onnur rakstrargøgn	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>32.543</u>	<u>19.044</u>
Ogn í umferð		
Vørugoymslur		
Vørugoymsla, HMF	265.256	243.538
Vørugoymsla, LH	<u>104.295</u>	<u>36.087</u>
	<u>369.551</u>	<u>279.625</u>
Áogn		
Skuldarar	740.290	792.071
Mvg-áogn	<u>429.150</u>	<u>0</u>
	<u>1.169.440</u>	<u>792.071</u>
3 Ognir avsettar til ávís endamál		
Tøkur peningur	<u>12.669.546</u>	<u>11.721.557</u>
	<u>12.669.546</u>	<u>11.721.557</u>
Tøkur peningur		
Tøkur peningur	<u>946.295</u>	<u>1.238.190</u>
Ogn í umferð til samans	<u>14.785.281</u>	<u>14.038.977</u>
OGN TIL SAMANS	<u>15.187.375</u>	<u>14.050.487</u>

FÍGGJARSTØÐA HIN 31. DESEMBER 2016

<u>Nota</u>	<u>2016</u> kr.	<u>2015</u> kr.
SKYLDUR		
Eginpeningur		
Eginpeningur 1. januar	684.617	684.617
Flutt frá ársúrslitinum	<u>0</u>	<u>0</u>
Eginpeningur til samans	<u>684.617</u>	<u>684.617</u>
3 Avsetingar		
Avsett til ávís endamál	12.669.546	11.686.556
Ársúrslit flutt á Trygðaravseting	<u>143.774</u>	<u>260.065</u>
Avsetingar til samans	<u>12.813.320</u>	<u>11.946.621</u>
Vøru- og tænauskuld	616.045	316.508
Aðrir ognarar	100.000	100.000
Avsett til skylduga frítíðarløn	279.205	332.000
Tíðaravmarkingar	694.189	665.769
Mvg-skuld	<u>0</u>	<u>4.972</u>
	<u>1.689.439</u>	<u>1.419.249</u>
Skuld til samans	<u>1.689.439</u>	<u>1.419.249</u>
SKYLDUR TIL SAMANS	<u>15.187.375</u>	<u>14.050.487</u>
4 Eventualskyldur og veðsetingar		

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN

1 Starvsfólkakostnaður

	<u>2016</u> kr.	<u>2015</u> kr.
Starvsfólkalønir	3.140.782	3.479.974
Eftirlønir	396.312	456.500
Arbeidsmarknaðargjöld	142.902	136.835
Annar starvsfólkakostnaður	<u>149.174</u>	<u>197.044</u>
	<u>3.829.170</u>	<u>4.270.353</u>

Í roknskaparárinum hefur talið av starvsfólkum verið 13. Til samanbering kann nevast, at í 2015 vóru 14 starvsfólk.

2 Materiell støðisogn

	<u>Bygningar</u>	<u>Spælipláss</u>	<u>Tøkniogn</u>	<u>Innbúgv</u>	<u>Onnur rakstrartól</u>
Salda 1. januar 2016	9.276.468	455.646	322.469	163.796	797.786
Tilgongd frá avsetingum	<u>2.888.520</u>	<u>0</u>	<u>26.600</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>12.164.988</u>	<u>455.646</u>	<u>349.069</u>	<u>163.796</u>	<u>797.786</u>
Avskrivingar 1. januar 2016	-9.276.468	-455.646	-303.435	-163.796	797.786
Avskrivingar viðv. Avsetingum	-2.888.520	0	0	0	0
Avskrivingar	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-13.101</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Avskrivingar 31. desember 2016	<u>-12.164.988</u>	<u>-455.646</u>	<u>-316.536</u>	<u>-163.796</u>	<u>797.786</u>
Salda 31. desember 2016	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>32.543</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Verður avskrivað yvir	-	-	3 ár	3 ár	4 ár

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN**3 Avsett til ávís endamál**

	<u>Saldur primo</u>	<u>Flutt frá ársúrslit- inum</u>	<u>Renta, kursjavn- ingar og gávur</u>	<u>Brúkt úr avseting</u>	<u>Saldur ultimo</u>
Avseting til Altjóða Missión	190.014	0	0	0	190.014
Avseting til bókaútgávu	150.809	0	0	0	150.809
Avseting til menning av Leguhúsinum	122.028	0	0	0	122.028
Avseting til serlig endamál í Vestmanna	151.784	0	0	-66.362	85.422
Trygdaravseting	1.819.847	143.774	0	0	1.963.621
Avseting til útbygging av Leguhúsinum	<u>9.512.139</u>	<u>0</u>	<u>3.677.807</u>	<u>-2.888.520</u>	<u>10.301.426</u>
	<u>11.946.621</u>	<u>143.774</u>	<u>3.677.807</u>	<u>-2.954.882</u>	<u>12.813.320</u>

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum fekk í 2007 pening á kontu í sambandi við söluna av Tórshavnar Sjómansheimi. Dagliga leiðslan hevur samtykt at leggja ein stóran part av upphæddini í avseting til útbygging av leguhúsinum í Nesvík, meðan restin er lagt á Trygdaravseting. Leiðslan hevur valt ikki at inntøkuføra rentur og kursjavningar av undirliggjandi ognum í rakstrinum, men at bóka hesar rentur beinleiðis sum inntøkur á avsetingarkontur.

4 Eventualskyldur og veðsetingar

Ongar veðsetingar hvíla á felagnum við árslok 2016.

Felagið hevur í 2017 upptikið lán upp á 12,4 mió kr. Sum trygd fyri láninum er tinglisið veð upp á 10.800 tkr. í bygningi felagsins í Nesvík, hvørs roknskaparliga virði við árslok 2016 er 12.165 tkr. Bygningurin er fult út avskrivaður við árslok 2016.